

Las prácticas situacionales: propuesta para alcanzar el nivel A2 en la enseñanza de ELE

Yiselis Estupiñan Zayas.
Mercedes Causse Cathcart

El flujo migratorio creciente de la población ha provocado que el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras precise de la búsqueda de nuevos procedimientos y métodos didácticos para lograr que, en un corto periodo el aprendiz logre sus objetivos. En este propósito, las prácticas situacionales como actividad docente garantizan la aprehensión de la nueva lengua y el desarrollo de habilidades lingüísticas.

Este trabajo expone los resultados de una experiencia pedagógica implementada en la facultad preparatoria del Instituto Superior Minero Metalúrgico de Moa (ISMMM)¹, la cual tuvo como objetivo desarrollar habilidades lingüísticas, en un corto periodo, correspondientes al nivel A2 según el *Marco Común Europeo de Referencia* (Consejo de Europa, 2002), en estudiantes no hispanohablantes que iniciaban sus carreras, a partir de la utilización de las prácticas situacionales.

El aprendizaje de lenguas extranjeras demanda la búsqueda de procedimientos más eficaces y audaces para lograr que los estudiantes creen habilidades competitivas que les permitan desenvolverse en diferentes contextos comunicativos.

¹ El ISMM asume la responsabilidad de iniciar la formación de estudiantes extranjeros a partir del curso 2011-2012, para estos fines se crea la facultad preparatoria que inicia a estos estudiantes en el conocimiento de la lengua española. Esta facultad preparatoria es considerada especializada, porque en ella solo ingresan los estudiantes extranjeros que cursarán las carreras que en esta institución se ofrecen, convirtiéndola, por esa razón, en única dentro del país (Estupiñan, 2017).

Por consiguiente, se hace necesario explotar propuestas pedagógicas y didácticas que estimulen la adquisición de conocimientos en estos estudiantes, que tienen que mediar con el aprendizaje de una lengua extranjera y el choque con una cultura diferente a la de su procedencia. En este proceso, la práctica situacional desempeña un papel primordial. Esta actividad es una forma organizativa de la enseñanza de lenguas extranjeras (LE), considerada una situación pedagógica; además por realizarse en ambiente real, propicia la adquisición de conocimientos en los alumnos, quienes están obligados a enfrentar situaciones comunicativas espontáneas, no recreadas dentro del ambiente habitual de las clases y los estimula a crear vías para resolver cualquier malentendido que se pueda dar.

El método de la enseñanza situacional surge en Gran Bretaña como resultado de la evolución del enfoque oral. El *Diccionario de Términos Clave de ELE* (2008), lo define como “[...] procedimientos orales y emplea diversos contextos situacionales para presentar las nuevas palabras y estructuras. La actividad principal del aula se basa en la práctica oral y controlada de estructuras lingüísticas a través de situaciones concebidas para ello”.

Son pocos los precedentes teóricos que se han encontrado sobre investigaciones que traten este tema y menos los que expongan resultados empíricos sobre el uso de esta actividad en la enseñanza de LE. Sin embargo, los textos analizados defienden las potencialidades que brinda este tipo de actividad. En el presente trabajo se asume la definición de práctica situacional, aportada por Aguilera (2000, p. 19), cuando dice que esta actividad docente es:

La forma organizativa del proceso docente-educativo desarrollada dentro o fuera del aula, cuyos objetivos son la adquisición de conocimientos lingüísticos y socioculturales, el desarrollo de habilidades para el dominio de la lengua, y la formación de intereses cognoscitivos y en la cual los estudiantes que estudian

idioma español en el medio idiomático, demuestran en una relación con portadores naturales de la lengua o entre ellos mismos, lo aprendido en una unidad de estudio, siendo condición indispensable el uso del idioma español como medio de comunicación.

Acercamiento a la situación problémica

Al comenzar el primer curso de la Facultad Preparatoria, en el ISMMM, solo se contaba como material docente con el libro de texto *Idioma Español para estudiantes extranjeros* (Colectivo de autores, 1989) (primer y segundo semestre) del Ministerio de Educación Superior, elaborado por profesores de las universidades de La Habana, Las Villas, Camagüey y Santiago de Cuba.

El libro para el primer semestre tiene un total de 18 unidades para desarrollarse en 332 horas clase; propone la realización de ocho prácticas situacionales. La segunda parte, se divide en 7 unidades para 180 horas clase y no se proponen prácticas situacionales. Es un libro orientado hacia el enfoque estructuralista, cargado de contenidos culturales y políticos; aunque responde a la realidad del acontecer cubano, en ocasiones se pierde el principal objetivo para el que fue diseñado.

Por lo que se propone trabajar a partir del curso 2014-2015 con el material docente *Español para todos I* (Villavicencia *et al.*, 2012), propuesta de un colectivo de autores del departamento de Idiomas de la facultad de Humanidades de la Universidad de Oriente. Se escoge por considerarse un material más dinámico y actualizado, que recrea una realidad más cercana al acontecer sociocultural de Moa y que responde al enfoque comunicativo. Estas fortalezas avalan su actual uso en las clases de español como lengua extranjera dentro de la Facultad Preparatoria.

Aunque se ganó en actualización y motivación con la introducción de este material, se necesitaba reforzar el trabajo para llevar a los estudiantes al nivel A2, según el *MCER* (Consejo de

Europa, 2002)², en solo un semestre. De esta forma, su paso por la etapa preparatoria les permitiría una apropiación rápida de la lengua y los capacitaría para enfrentarse al rigor de sus especialidades con suficientes destrezas lingüísticas y culturales.

En principio, fueron tomados como precedentes los resultados alcanzados en los cursos entre 2011 y 2014. Se valoró que las prácticas situacionales permiten que los alumnos se enfrenten a nuevas situaciones comunicativas fuera del contexto formal del aula y favorecen la introducción de nuevas estructuras gramaticales; por tanto, se decidió potenciar el trabajo con esta actividad docente para el desarrollo de la competencia sociocultural y llevar a los estudiantes de esta facultad al nivel A2 en un corto periodo, aprovechando las posibilidades que brinda el uso del material docente *Español para todos I*.

En tal sentido, Aguilera (2000, pp. 39-40) propone tres etapas, para el trabajo con la práctica situacional:

- 1. Planificación y orientación:** se selecciona el ambiente real. Los estudiantes conocen los objetivos que se deben cumplir y se preparan para alcanzarlos.
- 2. Ejecución y control:** los estudiantes toman notas de los aspectos interesantes de la explicación que reciben e interactúan con el especialista, con el resto del grupo y con el profesor al conversar; responder preguntas, comentan,

² Según el *MCER* (Consejo de Europa, 2002) los niveles A1 y A2, responden a las características del usuario básico. Para alcanzar el A2, “el estudiante debe ser capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Además, sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas” (p. 23).

explican y argumentan sobre la temática a la que se refiere la práctica situacional interactiva.

- 3. Conclusiones:** en la clase, antes de comenzar la próxima unidad de estudio, los estudiantes rinden informe de la práctica situacional interactiva desarrollada. Este informe puede ser de diferentes formas: oral o escrito.

Se asumieron las tres etapas de la propuesta de Aguilera (2000); sin embargo, se consideró necesario hacer modificación en cuanto al informe entregado por el estudiante, de modo que cada estudiante debe presentar un informe escrito y defenderlo de forma oral.

Otro elemento modificado fue la cantidad de horas clase para esta actividad. Aguilera (2000) propone de cuatro a seis horas clase de 45 minutos cada una, en dependencia de la complejidad del tema, la localización del escenario y los recursos disponibles. Con el fin de potenciar esta actividad para alcanzar mejores resultados en corto tiempo y de aprendizaje rápido, se dedican ocho horas clase de 45 minutos para cada práctica situacional; cuatro horas para la ejecución y cuatro para la defensa oral del informe escrito. Asimismo, se fueron añadidas dos etapas por considerarse necesaria para el logro de los objetivos propuestos.

Metodología y procesamiento de la información

La investigación se guía por el enfoque cualitativo y se contó con una muestra no probabilística intencional de 23 estudiantes. Para describir los resultados el grupo de estudiantes se dividió en dos (de control y experimento), reconocidos en el desarrollo del trabajo como (GE1 y GE2), respectivamente.

Los resultados de la investigación describen el avance que alcanzan los estudiantes del GE2 (grupo de experimento), en relación con el desarrollo de habilidades lingüísticas para el nivel A2, según el *MCER* (Consejo de Europa, 2002), después de potenciar el trabajo docente con las prácticas situacionales.

Se comparan los logros alcanzados por los dos grupos de estudiantes en igual periodo (seis meses), en dos momentos diferentes: al terminar la etapa intensiva³ y, al finalizar el periodo lectivo. Para esto se escogen las habilidades expresión oral y escrita, por ser las más abarcadoras dentro de las cuatro habilidades lingüísticas.

La investigación se desarrolló en cinco etapas: planificación y orientación, ejecución, recogida de los datos, tabulación y comparación de los resultados y descripción del alcance del nivel A2. A continuación se describe cada una:

- 1. Planificación y orientación:** se seleccionan las prácticas situacionales que se desarrollarán durante el curso escolar, se establecen sus objetivos y se orientan según lo planificado para el programa de estudio.
- 2. Ejecución:** se desarrollan las siete prácticas situacionales, según las etapas establecidas, a partir de las adecuaciones realizadas a la metodología propuesta por Aguilera (2000).
- 3. Recogida de los datos:** se revisan los exámenes escritos del grupo de control (GE1) y los del grupo experimental (GE2); así como los orales escogidos como muestra para la investigación.
- 4. Tabulación y comparación:** se describen y analizan los resultados y se comparan según los indicadores propuestos para el análisis de las habilidades de expresión oral y escrita.
- 5. Descripción del alcance del nivel A2:** se analizan los resultados según los descriptores propuestos por el *MCER* para el nivel A2.

³ Según el programa de estudio para este tipo de enseñanza, aprobado por el Ministerio de Educación Superior en Cuba, este periodo lectivo debe ser de seis semanas, pero por el corto tiempo que se tiene para la preparación de estos estudiantes en el ISMMM solo se dedican a esta etapa cuatro semanas.

Descripción de los resultados

Con el objetivo de complementar el programa de estudio a partir de la propuesta que brinda el libro de texto *Español para todos I* (2012), se elaboraron siete prácticas situacionales para favorecer el desarrollo de las habilidades lingüísticas de estos estudiantes.

Estas prácticas situacionales fueron escogidas a partir de sugerencias realizadas por los estudiantes de los cursos anteriores al estudio. Se consideraron, además, los objetivos propuestos por el programa docente para cada unidad lectiva y los objetivos finales que se deben alcanzar al culminar el curso escolar con cada estudiante, es decir, lograr el nivel A2, en los seis meses destinados para el curso.

Al evaluar las prácticas situacionales se tuvo en cuenta las consideraciones realizadas por todos los estudiantes (aunque no estuvieran dentro de la muestra estudiada) para mejorar el desarrollo de estas en cursos posteriores. Esto permitió agruparlas en tres categorías de acuerdo con el porcentaje de aceptación por parte de los estudiantes: sin sugerencias (las que alcanzaron el 100 %), con sugerencias (obtuvieron 50 %) y con cambios obligatorios (aceptadas con menos del 50 %). Las prácticas situacionales se desarrollaron en el siguiente orden dentro del programa de la asignatura.

Práctica situacional 1 (aceptada sin sugerencias)

Conociendo mi facultad: con el objetivo de que el estudiante tenga la posibilidad de conocer las áreas de cada facultad dentro del ISMMM donde desarrollará su carrera; además tendrá la oportunidad de interactuar y caracterizar el colectivo docente y no docente de cada una. A través de una actividad dirigida dentro de la guía de observación, el estudiante tendrá que investigar el origen de cada docente entrevistado, actividad que le ayudará a reconocer por qué la población del municipio es tan heterogénea, además de conocer qué intereses personales o profesionales lo hicieron quedarse en el municipio.

Práctica situacional 2 (aceptada con cambios obligatorios)⁴

Visita al Museo de Geología: esta actividad está dirigida por un profesor del museo y tiene el objetivo de que realicen una caracterización general del local. El estudiante comenzará a interactuar con las características geológicas del municipio, además conocerá de la historia e importancia de la institución y del prestigio que otorga el ISMMM al municipio Moa.

Práctica situacional 3 (aceptada sin sugerencias)

A partir de esta práctica situacional los estudiantes se insertan directamente al contexto de inmersión, sin la presencia del profesor y cierra el periodo intensivo.

Conociendo la medicina cubana: con esta tarea los estudiantes se relacionan con los valores de la medicina en Cuba; estará orientada y dirigida por la enfermera y/o el médico del ISMMM. También se pueden dividir en grupos de tres estudiantes para que visiten diferentes áreas de salud en el territorio y tengan una información más amplia y detallada de este sector.

Práctica situacional 4 (aceptada sin sugerencias)

Visita al Museo Municipal: es una visita dirigida, con el objetivo de que el estudiante reconozca los valores históricos y patrimoniales del municipio, que les servirán para reconocer e interpretar, en su intercambio social con los nativos, elementos de identidad cultural.

⁴Los cambios de esta actividad están dirigidos a ampliar las áreas de recorridos programadas para los estudiantes, pues aunque les pareció interesante la visita, no todos cumplieron con sus expectativas, solo lo hicieron los estudiantes que cursarán las carreras de Geología o Minas. Sin embargo, aquellos que iniciaban otras carreras no tenían la oportunidad de conocer sitios más cercanos a su afinidad y que dentro de la propia institución podrían visitar. Por tanto, se decidió organizar esta práctica en grupos de estudiantes con la carrera afín.

Práctica situacional 5 (aceptada con sugerencias)⁵

Paseo en coche⁶ por la ciudad: se propone con el objetivo de lograr que los estudiantes, principalmente los angolanos, entiendan de la mejor manera posible por qué el coche es un medio de transporte tan demandado por los pobladores de Moa. De esta forma práctica se minimiza el choque cultural y malentendidos, debido a que la mayoría de ellos expresaban sentirse ofendidos y adoloridos por ver cómo los caballos son obligados a trasladar gran cantidad de personas a larga distancia.

Contrariamente, en sus regiones nativas son usados solo como animales de exhibición o para paseos elegantes en las zonas rurales y, en el menor de los casos, cuando se emplean como medio de transporte lo hacen con poca carga.

Para el desarrollo de la actividad se dividirán en pequeños grupos y realizarán el paseo por las diferentes rutas del municipio. Durante este recorrido deben interactuar con los habitantes de la ciudad y realizar grabaciones que tendrán que dramatizar durante la defensa oral del informe.

Práctica situacional 6 (aceptada sin sugerencias)

Conociendo la cultura: está enfocada a aprender sobre las tradiciones culturales, el movimiento artístico y literario del municipio, costumbres, modo de vida, formas de expresión, creencias religiosas, entre otros. Esto les facilitará compararla con su cultura identitaria y formular criterios de similitudes y diferencias.

⁵ Las sugerencias van dirigidas a transformar la ruta para el regreso al ISM MM. Proponen hacerlo a pie y por las calles aledañas a la ruta habitual de los coches; así pueden conocer otros lugares que no fueron vistos cuando se trasladaban en el transporte.

⁶ En Cuba recibe este nombre el medio de transporte que es tirado por caballos, sobre todo en zonas rurales y llanas [*Nota del Corrector*].

Práctica situacional 7 (aceptada sin sugerencias)

Conferencia con especialistas de la industria minero metalúrgica: es una actividad que requiere de un alto grado de preparación, pues los estudiantes interactuarán directamente con especialistas del ramo minero metalúrgico. El propósito es que conozcan sobre la industria, los símbolos que la identifican; además darán sus primeros pasos en lo que será su futura profesión.

Para dar cumplimiento al objetivo de la investigación se contó con una población de 57 graduados de la facultad preparatoria del Instituto Superior Minero Metalúrgico de Moa en los cursos académicos correspondientes al periodo 2011-2016, todos provenientes de diferentes áreas del continente africano y de Haití. De este total, 37 se graduaron entre los cursos 2011-2015 con el programa de estudio establecido para el libro de texto: *Idioma Español para estudiantes extranjeros* (2012), del Ministerio de Educación Superior; de estos se seleccionan 15 para el análisis de los exámenes escritos realizados a final del año escolar. De ellos, ocho son angolanos, tres tienen como primera lengua el kimbundo, dos el ibinda, los tres restantes mantienen el portugués como lengua materna; dos son del Congo y tienen como primera lengua: uno el kikongo y el otro el lingala; y cinco haitianos, con el creole como primera lengua.

En el curso 2015-2016, se reciben 20 estudiantes para cursar en la Facultad Preparatoria, todos provenientes de Angola, quienes comienzan sus estudios con el libro de texto: *Español para todos I* (2012), de ellos se escogen 8 para el estudio: cinco tienen como primera lengua el kimbundo, uno el ibinda y dos el tchokwe.

Al final se cuenta con una muestra no probabilística intencional de 23 estudiantes escogidos para la investigación. Se decide por esta técnica por los beneficios que encierra, ya que exige que la muestra sea accesible al investigador pero, además, permite trabajar con los elementos escogidos sobre la base de criterios o juicios preestablecidos por el investigador.

En el caso de esta indagación, la muestra es accesible, pues las investigadoras se mantienen en contacto directo con los estudiantes. Como único criterio de selección se determinó que los seleccionados no hubieran interactuado antes del estudio con el idioma español, de ahí que sean quince los representantes del GE1 y ocho los del GE2, pues este tipo de muestreo permite que la selección de los individuos no sea representativa de una población determinada.

Otro beneficio que trae la muestra no probabilística para la investigación cualitativa es que se logran obtener los datos que interesan al investigador y que llegan a ofrecer una gran riqueza para la recolección y el análisis.

Tabulación y comparación de los resultados

Para medir el desarrollo de la habilidad de la expresión escrita se valoran los indicadores sugeridos por el *MCER*: ortografía (uso correcto de reglas ortográficas), vocabulario (amplitud, adecuación y precisión) y coherencia y cohesión (ideas bien argumentadas y coherentes, así como la corrección gramatical y el uso adecuado de conectores).

En la evaluación de cada indicador, de los 46 exámenes estudiados, se utiliza una escala de valores cualitativos desde mal hasta excelente, es decir: mal, M; regular, R; bien, B; muy bien, MB; excelente, E. La categoría de bien marca el aprobado. Luego se promedia la cantidad de exámenes en cada una de las categorías y el resultado se da en por ciento para cada grupo de estudio.

Con el objetivo de analizar el desarrollo de la habilidad de expresión oral, se compararon ocho grabaciones del informe de la práctica situacional 2 realizadas a los estudiantes del GE2, y los ocho videos presentados para el examen final del curso, respectivamente. Esta selección se realizó con el fin de comparar el nivel de los estudiantes antes y después del contacto con la cultura meta y de la realización de las prácticas situacionales.

En relación con la habilidad de expresión oral se estudian (al igual que para la habilidad de expresión escrita) los indicadores sugeridos en el *MCER*: fluidez y pronunciación. Con el fin de evaluar elementos como enunciados incompletos y la unión entre ellos, además de las redundancias, la expresividad léxica y el ritmo discursivo.

Descripción del alcance del nivel A2

A fin de medir el alcance del nivel A2, se escoge la totalidad de los exámenes finales de los dos grupos de estudio que alcanzaron la categoría de aprobado en la evaluación de la habilidad de expresión escrita y los ocho videos del GE2, para comprobar el logro de la habilidad de expresión oral. En ambos casos, se miden los descriptores propuestos en el *MCER*, para cada indicador (ortografía, vocabulario, fluidez, pronunciación, coherencia y cohesión).

Al medir el desarrollo de las habilidades de expresión escrita, se observa cómo en los exámenes del GE1 solo llegan a:

- Expresar ideas aisladas en oraciones de estructuras sencillas y breves, referirse a algunos datos personales relacionados con la edad, algunas fechas e informaciones básicas vinculadas a su dormitorio y amistades.
- Se apoyan de términos de su lengua nativa para sustituir los de la lengua meta.
- Se auxilian de frases hechas para fortalecer la redacción, como son, las expresiones de saludos y despedidas.
- Otro aspecto encontrado y que indica que todavía los estudiantes de este grupo no logran el nivel A2, son los errores detectados en la conjugación de formas verbales de uso cotidiano, en algunos casos se apoyan del infinitivo y en otros ni siquiera la utilizan.

Sin embargo, en los exámenes del GE2 los estudiantes:

- Se auxilian del conocimiento que tienen, a partir del desarrollo de las prácticas situacionales realizadas, para en-

riquecer el contenido de los textos con descripciones de acontecimientos vividos durante el cumplimiento de estas actividades.

- Dan su opinión sobre lo que les gusta o no.
- Llegan a realizar invitaciones sencillas.
- Describen su familia, sus costumbres y hasta las comparan con elementos distintivos o semejantes existentes entre su cultura y la que comienzan a conocer, a pesar de que la redacción es sencilla, logran ideas más lógicas y mejor cohesionadas.
- Expresan sus opiniones con mayor comodidad y amplitud léxica, apoyadas en un vocabulario más rico y amplio que resulta clave en el desarrollo de las habilidades lingüísticas, elemento este que no favorecía a los estudiantes del GE1, pues estos solo disponían del caudal léxico aprendido en las clases convencionales dentro del aula, por lo tanto tenían menos posibilidad de ampliar su vocabulario.

Mientras que la disponibilidad lingüística del GE1 es muy limitada, por estar compuesta de frases ensayadas, en su mayoría, los del GE2 manejan un amplio abanico de recursos lingüísticos y socioculturales, posibilitándole el uso de elementales fórmulas de cortesía, ejemplo, al hacer una invitación: “Quiero que usted y mi mama puedan venir” o al referirse a algo que le llamó la atención: “Yo vi un museo con la historia de la ciudad, donde quedase la casa del señor de las tierras en Moa, y tiene la madera que se hizo y se observa animales de Moa y ropa y fotos de héroes de Moa que murieron en la guerra de Angola, eso me gusto mucho...?”

Cuando se estudian los ocho videos del GE2 para medir el progreso de la habilidad de expresión oral se percibe que está bien desarrollada por cada estudiante, aunque en algunos se nota un poco de recelo para mantener el ritmo de la conversación. Sin embargo, logran un discurso fluido y bien organizado, a pesar de algunas pausas y repeticiones.

Describen aspectos relacionados con su futura profesión, su estado de ánimo; dominan elementos culturales, ofrecen datos sencillos de su familia, así como de experiencias propias, comparten informaciones y logran realizar invitaciones sencillas. La pronunciación es bastante clara y comprensible. Poseen una capacidad comunicativa que les permite suplir las necesidades esenciales para moverse en el ámbito social donde se utiliza la lengua meta; pueden intercambiar información sobre situaciones habituales o extraer información explícita de situaciones cotidianas.

La información recogida a partir de los resultados demuestra que el grupo experimental (GE2) no solo conoce la lengua, sino que es capaz usarla, preguntar, rechazar, aceptar, reflexionar, agradecer, expresar sentimientos. En general, progresa el alumno que es capaz de “hacer cosas” por mediación de las palabras. Se concluye entonces, que la aplicación de las prácticas situacionales en la enseñanza de ELE posibilita el desarrollo de habilidades lingüísticas y el alcance del nivel A2.

De forma general, se puede afirmar que las prácticas situacionales son propuestas atractivas y fáciles de realizar. Pueden emplearse en distintos momentos de la secuencia didáctica con múltiples objetivos: facilitar la memorización del vocabulario o estructuras sintácticas, proporcionar el intercambio y la incorporación del aprendiz de lenguas en el nuevo contexto, activar conocimientos previos, practicar diversos contenidos estudiados en el aula, entre otros. Se trata de actividades flexibles, que pueden ser adaptadas a distintos niveles e intereses.

Las prácticas situacionales desempeñan un papel fundamental en el desarrollo de destrezas lingüísticas en estudiantes que aprenden ELE. Además, propician la familiarización con el contexto social y cultural en el que se desenvuelven los estudiantes, facilitando el alcance del nivel A2.

Al comparar los exámenes de los grupos de estudio se pudo evidenciar que los estudiantes del GE2 culminan el curso escolar mejor preparados para enfrentar diversas situaciones comunicati-

vas, aunque revelen vacilaciones y errores en el empleo incorrecto de estructuras y categorías gramaticales.

Los resultados del GE2 dieron muestra de que el empleo de las prácticas situacionales en la enseñanza de lenguas y el aprovechamiento del contexto de inmersión propicia el logro satisfactorio de las habilidades lingüísticas, específicamente en la habilidad oral.

Referencias bibliográficas

- AGUILERA, M. E. (2000). *La práctica situacional interactiva: una vía para el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes de la preparatoria de español*. (tesis inédita de maestría). Universidad de Matanzas Camilo Cienfuegos, Cuba.
- COLECTIVO DE AUTORES (1989). *Idioma español para estudiantes extranjeros*. La Habana: Editorial ENPES MES.
- CONSEJO DE EUROPA (2002). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Recuperado de <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>
- DICCIONARIO DE TÉRMINOS CLAVE DE ELE (2008). *Centro Virtual Cervantes*. Recuperado de http://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciasociocultural.htm
- ESTUPIÑÁN, Y. (2017). *Las prácticas situacionales: propuesta para alcanzar el nivel A2 en la enseñanza de ELE*. (tesis inédita de maestría). Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, Cuba.
- VILLAVICENCIO, Y. ET AL. (2012). *Español para todos I*. Facultad de Humanidades, Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, Cuba.